

Proclamación del Día Internacional de la Mujer (8 de marzo)
Segunda Conferencia Internacional de Mujeres Socialistas,
Copenhague, 26-27 de agosto de 1910
Propuesta y redacción de Clara Zetkin, Käthe Duncker y otras compañeras

(Versión al castellano de Daniel Gaido desde: *Second International Conference of Socialist Women at Copenhagen* : (Arbejdernes Forsamlingsbygning Jagtvej 69) on the 26th and 27th of August 1910 ; opening Friday, 26th of August, 9 o'clock in the morning
<http://library.fes.de/zweiint/f19.pdf> , <http://library.fes.de/zweiint/f20.pdf>)

Para impulsar la emancipación política de la mujer es deber de las mujeres socialistas de todos los países agitar infatigablemente entre las masas trabajadoras según los principios antes mencionados; ilustrarlas con discursos y literatura sobre la necesidad social y la importancia de la emancipación política del sexo femenino y aprovechar, por tanto, toda oportunidad de hacerlo. Para realizar esa propaganda se deben hacer sobre todo elecciones a todo tipo de organismos políticos y públicos. Caso que las mujeres tengan derecho a votar como tales (órganos administrativos locales y provinciales, tribunales de arbitraje, tribunales de litigios comerciales, seguros de enfermedad del estado), se debe instar a las mujeres a que hagan un uso pleno y razonable de su derecho; si las mujeres no tienen derecho a voto o tienen derecho a voto limitado, las mujeres socialistas deben unirse y guiarlas en la lucha por sus derechos; en cualquier caso, debe hacerse hincapié en la reivindicación de un sufragio femenino político pleno.

Se debe proclamar y sustanciar en la manifestación anual del Primero de Mayo (cualquiera sea la forma que asuma) la solicitud de plena igualdad política de los sexos. De acuerdo con las organizaciones políticas y sindicales con conciencia de clase del proletariado de su país, las mujeres socialistas de todas las nacionalidades deben organizar cada año un Día de la Mujer, el cual, ante todo, tiene que promover la agitación por el sufragio femenino. Esta reivindicación debe ser explicada en relación con toda la cuestión de la mujer según la concepción socialista. El Día de la Mujer debe tener un carácter internacional y debe ser preparado cuidadosamente.



germinal_1917@yahoo.es